जातिगत समानता को प्रोत्साहित करने के लिए
मौजूदा और आयोजित उपाय

व्यवसाय, उद्योग एवं पर्यटन शाखा
व्यवसाय एवं आर्थिक विकास ब्यूरो

व्यवसाय एवं आर्थिक विकास ब्यूरो (CEDB) की व्यवसाय, उद्योग एवं पर्यटन शाखा हॉगकॉग के बाहृय व्यावसायिक संबंधों, पर्यटन, आंतरिक निवेश प्रमोशन, कन्वेन्शन एवं प्रदर्शन सेवाओं, बौद्धिक संपदा सुरक्षा, उद्योग और व्यवसाय सहायता, व्यापार सुगमता, उपभोक्ता सुरक्षा, प्रतिस्पर्धा को प्रोत्साहन, पोस्टल सेवाओं और मौसम विज्ञान संबंधी सेवाओं के संबंध में नीतियों और कार्य रीतियों का निर्माण और संयोजन करती है। यह बेल्ट एंड रोड इनिशियएटिव में HKSAR की सहभागिता के लिए समग्र नीति भी निर्धारित करती है और पहल में HKSAR सरकार के कार्य का संयोजन करती है। व्यापार और उद्योग विभाग, इनवेस्ट हॉगकॉग, कस्टम्स और एक्साइज़ विभाग, बौद्धिक संपदा विभाग, हॉगकॉग पोस्ट और हॉगकॉग ऑब्ज़र्वेटरी CITB की सहायता करते हैं। विदेशों में स्थित हॉगकॉग आर्थिक और व्यापारी कार्यालय भी इसकी सहायता करते हैं।

CITB जनसाधारण के सभी सदस्यों, चाहे वह किसी भी मूल जातिवंश के हों, द्वारा उसकी सेवाओं तक समान पहुँच सुनिश्चित करने को बहुत महत्व प्रदान करता है। जहाँ लागू होगा, यह विभिन्न जातियों, की विशेष ज़रूरतों, जैसे कि उनकी सेवा संबंधी ज़रूरतें, को पूरा करने के लिए उपाय करना जारी रखेगा।

(A) <u>जानकारी की माँगें और CITB के कार्य के बारे में प्रश्न</u>

संबंधित सेवाएं	जनसाधारण ईमेल, फैक्स, डाक और टेलीफोन द्वारा CITB के उसके नीति संबंधी क्षेत्रों के बारे में जानकारी की माँग कर सकते हैं और प्रश्न पूछ सकते हैं।
मौजूदा उपाय	CITB के कार्य के बारे में जानकारी CITB की वेबसाइट (https://www.cedb.gov.hk/citb/) पर और संबंधित सरकारी विभागों और संबंधित सार्वजनिक निकायों की वेबसाइटों पर हॉगकॉग की दो आधिकारिक भाषों (यानी कि चीनी और अंग्रेज़ी) में उपलब्ध है। हमारी पूछताछ सेवा जाति संबंध में निष्पक्ष है और उत्तर प्राप्त सवालों की भाषा के अनुसार चीनी या अंग्रेज़ी भाषा में दिए जाते हैं।

भावी कार्य का मूल्यांकन	नीतियों और कार्य रीतियों की रचना करते समय हम विभिन्न जातियों के लोगों की ज़रूरतों को ध्यान में रखेंगे, और आवश्यक होने पर उनकी ज़रूरतों को पूरा करने के उद्देश्यों से अपनी सेवाओं की समीक्षा करेंगे।
किए गए/ किए जाने वाले अतिरिक्त उपाय	अब तक प्राप्त जानकारी की माँगें और सवाल चीनी या अंग्रेज़ी भाषा में रहे हैं। विभिन्न जातियों के लोगों से प्राप्त जानकारी संबंधी माँगों और विभिन्न सवालों का प्रबंधन करते समय आवश्यकतानुसार दुभाषिया और अनुवाद सेवाओं की व्यवस्था की जाएगी। विभिन्न जातियों के सेवा उपयोगकर्ताओं द्वारा सेवाओं के उपयोग के बारे में डेटा एकत्रित किया जाएगा ताकि सेवाओं का निरंतर मूल्यांकन और सेवा प्रदान में सुधार संभव हों।

जातिगत समानता को प्रोत्साहन देने वाले मौजूदा और नियोजित उपायों संबंधी सवालों के लिए, कृपया निम्नलिखित चैनलों के द्वारा कार्यकारी अधिकारी (प्रशासन) Miss Candy KWAN से संपर्क करें –

टेलीफोन:	3655 5429
फैक्स:	2840 1621
ईमेल:	citbenq@cedb.gov.hk
डाक पता:	Commerce and Economic Development Bureau (Commerce, Industry and Tourism Branch) 23/F, West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

(B) <u>ट्रावेल एजेन्ट्स रजिस्ट्री</u>

संबंधित सेवाएं	CITB के टुरिज़्म कमीशन की ट्रावेल एजेन्ट्स रजिस्ट्री (TAR) ट्रावेल एजेन्ट्स ऑर्डिनेन्स (ट्रावेल एजेन्ट्स अध्यादेश) (Cap. 218) के अनुसार ट्रावेल एजेन्ट्स को लाइसेंस देने और विनियमित करने के लिए उत्तरदायी है। साथ ही वह यात्रा उद्योग सम्पूर्ति निधि (ट्रावेल इंडस्ट्री कॉम्पन्सेशन फंड - TICF) के तहत अन्य देशों को यात्रा करने वाले यात्रियों की अनुग्रही भुगतान के लिए पृच्छाओं और आवेदनों का निपटान करने के लिए भी उत्तरदायी है।

मौजूदा उपाय	ट्रावेल एजेन्टों को लाइसेंस जारी करने और TICF के बारे में जानकारी TAR की (https://www.tar.gov.hk/) पर हॉगकॉग की दो आधिकारिक भाषाओं (यानी कि चीनी और अंग्रेज़ी) में उपलब्ध है। सभी फॉर्म और पत्रिकाएं भी दोनों भाषाओं में प्रकाशित होते हैं। विभिन्न जाति के लोगों के साथ व्यवहार कतरे समय आवश्यकतानुसार दुभाषिया और अनुवाद सेवाओं की व्यवस्था की जाएगी।
भावी कार्य का मूल्यांकन	TAR विभिन्न जाति के लोगों की ज़रूरतों को पूरा करने के उद्देश्य से ज़रूरत पड़ने पर अपनी सेवाओं की समीक्षा करेगा।
भावी कार्य का मूल्यांकन	विभिन्न जातियों के सेवा उपयोगकर्ताओं द्वारा सेवाओं के उपयोग के बारे में डेटा एकत्रित किया जाएगा ताकि सेवाओं का निरंतर मूल्यांकन और सेवा प्रदान में सुधार संभव हों। जहाँ आवश्यक और उपयुक्त होगा, आगे वृद्धि के लिए विभिन्न जातियों के लोगों से फीडबैक/सुझावों पर विचार किया जाएगा।

TAR की सेवाओं संबंधी सवालों के लिए कृपया निम्नलिखित चैनलों द्वारा ट्रावेल एजेन्टों की सहायक पंजीयक (3) Miss Polly HO से संपर्क करें –

टेलीफोन:	3151 7517
फैक्स:	2521 8829
ईमेल:	targr@cedb.gov.hk
डाक पता:	Travel Agents Registry Room 4901, 49/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

व्यवसाय, उद्योग एवं पर्यटन शाखा
व्यवसाय एवं आर्थिक विकास ब्यूरो
जून 2021